



Expreso

El Informativo de Cristo Rey

VOLUME 20, ISSUE 4
December/Diciembre 2020

Unas Palabras del Director / A Few Words from the Principal

Dear Parents/Guardians,

A very Happy Thanksgiving to all of you and welcome to December. This month we have the opportunity to celebrate our blessed Lady of Guadalupe and the birth of our Lord. Both are very special and central to our community here at Cristo Rey. Please stay attuned to our updates with regards to a special virtual Mass early morning on December 12, which will also mark the start of Cristo Rey's 25th anniversary year. We are also honoring our seniors through our wonderful Guadalupe traditions.

It's important to take the opportunity to thank our families for their collaboration with us through this challenging year. While balancing the need to keep our community safe with delivering the mission of Cristo Rey, we continue to ask for your vigilant cooperation regarding our safety protocols. If you have traveled for Thanksgiving and/or gathered with those who do not live in your house, we would ask that you please do not come to campus until after quarantining for the recommended 14 days. Students coming to campus will need to continue to fill out our health self-certification form, and we ask that families notify the school in the event that there is any COVID exposure in your household (regardless of whether you've come to campus or not).

By keeping each other safe, we can continue to have limited on-campus supports for students:

- Socioemotional counseling
- College counseling
- Academic support and tutoring
- Space/Internet for academic work
- Weekly food distribution for families

The week of December 14 is Assessment Week here at Cristo Rey. The schedule has been shared with all students via Teams, and the week will be run entirely virtually. As such, students must plan to be present and online for each of their assessment periods. Teachers will be communicating specific expectations around that week for each of their classes, not all courses will have a traditional final exam at that time. Students will still have their CWSP day, but Tuesday-Friday their class days will be as follows:

- 9:30 - 11 a.m.: Exam Period 1
- 11 a.m. - 1 p.m.: Study Break/Office Hours
- 1 - 2:30 p.m.: Exam Period 2

Queridos padres/tutores,

Les deseamos un muy feliz Día de Acción de Gracias y le damos la bienvenidos al mes de diciembre. Este es el mes en que tenemos la oportunidad de celebrar a nuestra Santísima Señora de Guadalupe y el nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo. Ambos son especiales y fundamentales en nuestra comunidad de Cristo Rey. Le pedimos estén atentos a las actualizaciones de la misa virtual especial que se transmitirá por la mañana del 12 de diciembre, que también marca el vigésimo quinto aniversario de Cristo Rey. De igual manera honraremos a nuestros adultos mayores a través de nuestras maravillosas tradiciones Guadalupeanas.

Queremos aprovechar esta oportunidad para agradecer a nuestras familias por su colaboración con nosotros a través de este año lleno de desafíos. Mientras balanceamos la necesidad de mantener nuestra comunidad segura y continuar con la misión de Cristo Rey, seguimos pidiendo su cooperación con nuestros protocolos de seguridad. Si han estado viajando por el Día de Acción de Gracias y/o se han reunido con aquellos que no viven en su casa, les pedimos que por favor no vengán al campus hasta después de la cuarentena por los 14 días recomendados. Los estudiantes que vengán al campus tendrán que seguir llenando nuestro formulario de auto certificación de salud y pedimos que las familias notifiquen a la escuela en caso de que haya habido una exposición a COVID en su casa (sin importar si han venido al campus o no).

Manteniéndonos seguros unos a otros, podemos seguir teniendo apoyos limitados en el campus para los estudiantes:

- Asesoramiento socioemocional
- Consejería universitaria
- Apoyo académico y tutoría
- Espacio/Internet para el trabajo académico
- Distribución semanal de alimentos para las familias

La semana del 14 de diciembre es la semana de evaluaciones en Cristo Rey. El horario ha sido compartido con todos los estudiantes a través de Teams y la semana se llevará a cabo de forma totalmente virtual. Como tal, los estudiantes deben planear estar presentes y en línea para cada uno de sus períodos de evaluación. Los profesores comunicarán las expectativas específicas de esa semana para cada una de sus clases, no todos los cursos tendrán un examen final tradicional. Los estudiantes seguirán teniendo

Unas Palabras del Director / A Few Words from the Principal

Our Christmas Break begins December 19 and runs until January 3. We will follow the second quarter virtual schedule beginning again on Monday, January 4 and running through Friday, January 15. We are currently evaluating our plans for January and February with regards to our academic program on campus.

Love and serve always,
Lucas Schroeder, Principal

su día de CWSP, pero de martes a viernes sus días de clase serán los siguientes:

- 9:30 - 11 a.m.: Examen Periodo 1
- 11 a.m. - 1 p.m.: Descanso para estudiar/Horas de oficina
- 1 - 2:30 p.m.: Examen periodo 2

Nuestras vacaciones de Navidad comienzan el 19 de diciembre hasta el 3 de enero. Seguiremos el horario virtual del segundo trimestre empezando de nuevo el lunes 4 de enero, hasta el viernes 15 de enero. Estamos evaluando nuestros planes para enero y febrero con respecto a nuestro programa académico en el campus.

En todo amar y servir,
Lucas Schroeder, Director

IMPORTANT ANNOUNCEMENTS / AVISOS IMPORTANTES

Q2 ATTENDANCE UPDATES AND REMINDERS

ACTUALIZACIONES Y RECORDATORIOS DE ASISTENCIA DEL SEGUNDO BIMESTRE

During Quarter 2, the students will continue to report daily attendance on TEAMS to be marked present for official school attendance and record. Students need to report attendance between 7:45am-9am. They should only submit attendance once using their school email account. If the student submits twice or uses a personal email they will receive a detention. If the student does not receive a confirmation email, they should contact Ms. Maynez immediately. As a reminder, the attendance that students submit goes on their official school record. Reporting attendance means the student is "present," will engage, participate and be present in all of their classes for the entire time.

STUDENT ABSENCES

Excused Absences: If the student will be absent due to illness, a parent must report the absence before 9am at 773-890-7119.

Unexcused Absences: If a parent does not contact the front office, and the student does not contact Ms. Maynez before 10:40 a.m. they will be marked **Absent Unexcused**. The student is still responsible for attending the rest of their classes. If the student forgets to submit attendance, they need to formally email Ms. Maynez at mmaynez@cristorey.net immediately. Ms. Maynez will only respond to attendance emails between 9am-10:40am.

TARDIES

If they student submits attendance between 9am- 9:10am, they will be marked tardy. They are allowed three tardies with no disciplinary consequence, after the 3rd tardy they will be issued a detention every time they are late. Students late after 9:10am will receive an automatic detention.

EARLY DISMISSALS

If a student has a medical appointment and needs to leave early, a parent must contact the school to report an early dismissal and fill out an early dismissal form. The form can also be found online on the Cristo Rey website on [FORMS and DOCUMENTS](#).

IMPORTANT ANNOUNCEMENTS / AVISOS IMPORTANTES

Durante el segundo bimestre, los estudiantes continuarán reportando su asistencia diaria en TEAMS para ser marcados presente para la asistencia y registro oficial de la escuela. Los estudiantes deben reportar su asistencia entre las 7:45am-9am. Sólo deben reportar la asistencia una vez usando su cuenta de correo electrónico de la escuela. Si el estudiante envía asistencia dos veces o si usa un correo electrónico personal, recibirá una detención. Si el estudiante no recibe un correo electrónico de confirmación, debe contactar a la Sra. Maynez inmediatamente. Como recordatorio, la asistencia que los estudiantes reportan se registrará en su reporte escolar oficial. Reportar la asistencia significa que el estudiante está "presente", se comprometerá, participará y estará presente en todas sus clases durante todo el tiempo.

AUSENCIAS DE LOS ESTUDIANTES

Ausencias justificadas: Si el estudiante se ausentará por enfermedad, el padre debe reportar la ausencia a la escuela antes de las 9am al 773-890-7119.

Ausencias injustificadas: Si un padre no se pone en contacto con la oficina escolar y el estudiante no se pone en contacto con la Sra. Maynez antes de las 10:40am su ausencia será una **Ausencia Injustificada**. El estudiante seguirá siendo responsable por asistir al resto de sus clases. Si el estudiante olvida presentar su asistencia, debe enviar un correo electrónico formal a la Sra. Maynez a mmaynez@cristorey.net inmediatamente. La Sra. Maynez sólo responderá a los correos electrónicos de asistencia entre las 9am y las 10:40am.

TARDANZAS

Si el estudiante presenta su asistencia entre las 9 y las 9:10, se le marcará tarde. Se les permitirá tres tardanzas sin consecuencias disciplinarias, después de la tercera tardanza se les dará una detención cada vez que lleguen tarde. Los estudiantes que lleguen tarde después de las 9:10am recibirán una detención automática.

SALIDAS ANTICIPADAS

Si un estudiante tiene una cita médica y necesita salir temprano, un padre debe contactar a la escuela para reportar una salida temprana y llenar un formulario de salida temprana. El formulario también se puede encontrar en línea en el sitio web de Cristo Rey en [FORMULARIOS y DOCUMENTOS](#).

CWSP

WINTER BREAK WORK

If your son/daughter is working remotely, their Sponsor may offer the opportunity for paid winter break remote work. Have your child talk to Mrs. Reyes as soon as possible if they are interested in working over the break.

Si su hijo/hija está trabajando de forma remota, su trabajo puede ofrecer la oportunidad de trabajo remoto pagado durante las vacaciones de invierno. Si su hijo/hija está interesado/a en trabajar durante las vacaciones se les sugiere hablar con la Sra. Reyes lo más pronto posible.

ADMISSIONS/ADMISIONES

¿Tiene un familiar o conocido en el octavo grado buscando una secundaria para el año que entra? Ya estamos aceptando solicitudes para el año escolar 2021-2022. Tenemos una variedad de [eventos virtuales](#) incluyendo: videos, horas de oficina, Juntas de Información en Zoom y Pláticas para estudiantes. Favor de comunicarse con Blanca Gonzalez al (312) 798-9034 para más información.

Do you know an eighth grader looking for a good high school for next year? We are now accepting applications for 2021-2022 school year. We have a variety of [virtual events](#) including: videos, office hours, Information Sessions and Student Discovery Chats. Please contact Blanca Gonzalez at (312) 798-9034 for more information.

IMPORTANT ANNOUNCEMENTS / AVISOS IMPORTANTES

COLLEGE COUNSELING/ CONSEJERÍA UNIVERSITARIA

Dear Parents and Guardians of seniors,

All seniors have met with their college counselor at least twice over the past couple of months. By this point, all seniors have created their list of colleges. Below are a couple of reminders to help you support your child through the college application process.

College Applications

- Students must submit **100% of their applications by December 18**, which is the last day of class before Christmas Break.
- Counselors are available to meet with students to help them finalize essays and to review college applications.
- After students apply, colleges evaluate their applications and then send a **Decision Letter**. Decision letters are emailed, mailed, or posted on the student's portal. Students must submit **100% of decision letters by March 31**.

FAFSA

- FAFSA must be submitted for students to be eligible for any type of financial aid.
- Counselors are available to support families with their FAFSA. Contact your child's counselor to set up an appointment.
- All students must submit their Student Aid Report (SAR) to the College Counseling Team by **November 30**!
- Students can upload their SAR here: <https://bit.ly/3pDxeX2>
- After FAFSA is submitted, colleges will ask students for other verification paperwork. After the verification process, students will receive Financial Aid Award Letters, which outlines scholarship information. Students must submit **100% of financial aid award letters by April 16**.

If you have any questions or concerns, reach out to Reina Garcia, Director of College Counseling.

Estimados Padres de Familia de estudiantes de último año,

Todos los estudiantes de último año se han reunido con su consejero universitario al menos dos veces durante los últimos meses. A este punto, todos los estudiantes han creado su lista de universidades. A continuación, encontrará algunos recordatorios para ayudarlo a apoyar a su estudiante durante el proceso de solicitud de ingreso a la universidad.

Solicitudes para la Universidad

- Los estudiantes deben enviar el **100% de sus solicitudes para el 18 de diciembre**, que es el último día de clases antes de las vacaciones de Navidad.
- Los consejeros están disponibles para reunirse con los estudiantes para ayudarlos a finalizar sus ensayos y revisar las solicitudes universitarias.
- Una vez que los estudiantes presentan la solicitud, las universidades evalúan sus solicitudes y luego envían una **Carta de decisión**. Las cartas de decisión se envían por correo electrónico, se envían por correo o se publican en el portal del estudiante.
- Los estudiantes deben entregar al Equipo de Consejería Universitaria el **100% de las cartas de decisión antes del 31 de marzo**.

FAFSA

- Se debe enviar FAFSA para que los estudiantes sean elegibles para cualquier tipo de ayuda financiera.
- Los consejeros están disponibles para apoyar a las familias con su FAFSA. Comuníquese con el consejero/a de su hijo para programar una cita.
- ¡Todos los estudiantes deben enviar su Informe de Ayuda Estudiantil (Student Aid Report; SAR) al Equipo de Consejería Universitaria antes del **30 de noviembre**!

Los estudiantes pueden cargar su SAR aquí: <https://bit.ly/3pDxeX2>

IMPORTANT ANNOUNCEMENTS / AVISOS IMPORTANTES

- Después de que se envíe FAFSA, las universidades pedirán a los estudiantes otros documentos de verificación. Después del proceso de verificación, los estudiantes recibirán **cartas de ayuda financiera**, que describen la información sobre becas.
- Los estudiantes deben entregar al Equipo de Consejería Universitaria el **100% de las cartas de ayuda financiera antes del 16 de abril**.

Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con Reina García, Directora del Equipo de Consejería Universitaria.

College Counseling Team Contact Information / Información de contacto del Equipo de Consejería Universitaria:

Reina Garcia: (773) 890-6839, reinagarcia@cristorey.net

Citlally Delgado: (773) 890-6819, cdelgado@cristorey.net

Joanna Mena: (773) 890-7154, jmena@cristorey.net

Angel Rodriguez: (773) 890-7155, arodriguez@cristorey.net

ILLINOIS TAX CREDIT SCHOLARSHIP PROGRAM

PROGRAMA DE BECAS DE CRÉDITO FISCAL DE ILLINOIS

This year, more than 20 students received a "Tax Credit" Scholarship through Big Shoulders Fund SGO or Empower Illinois. Next year, the State of Illinois will continue this Program – families can receive a full tuition scholarship, paid directly to Cristo Rey Jesuit High School. Here's what families need to know now:

- The Big Shoulders Fund application opens on January 12, 2021 at 8am.
- The Empower Illinois application will open around the same time.
- Applications will be online.
- Scholarships will be awarded in the 2021-22 school year.
- Scholarships will be given on a first-come-first-served basis. You must apply in the first hour!
- We will give more information for students to take home later this winter.

Also, if you are interested in volunteering with The Resurrection Project, to help spread the word and promote this program, please contact the Director of Development: mcrossett@cristorey.net.

Este año, más que 20 estudiantes recibieron una beca de "crédito fiscal" o "crédito tributario" a través de Big Shoulders Fund SGO o Empower Illinois. Para el próximo año, el estado de Illinois continuará este programa – se puede recibir una beca que cubre la contribución familiar completa. Esto es lo que familias necesitan saber ahora:

- La aplicación de Big Shoulders Fund será disponible desde las 8am, el 12 de enero de 2021.
- La aplicación de Empower Illinois será disponible alrededor de la misma fecha.
- Las aplicaciones serán en línea.
- Las becas serán otorgadas para el próximo año escolar, 2021-22.
- Las becas se otorgarán por orden de entrada. ¡Tienen que aplicar en la primera hora después de que abre la aplicación!
- Les daremos más información a los estudiantes este invierno.

Además, si tiene interés en trabajar como voluntario con Proyecto Resurrección, para promover este programa, favor de comunicarse con el Director de Desarrollo: mcrossett@cristorey.net.